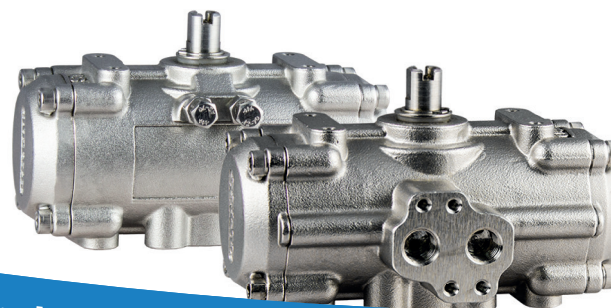
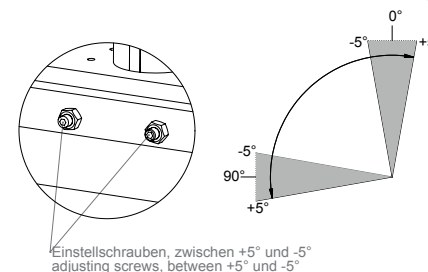
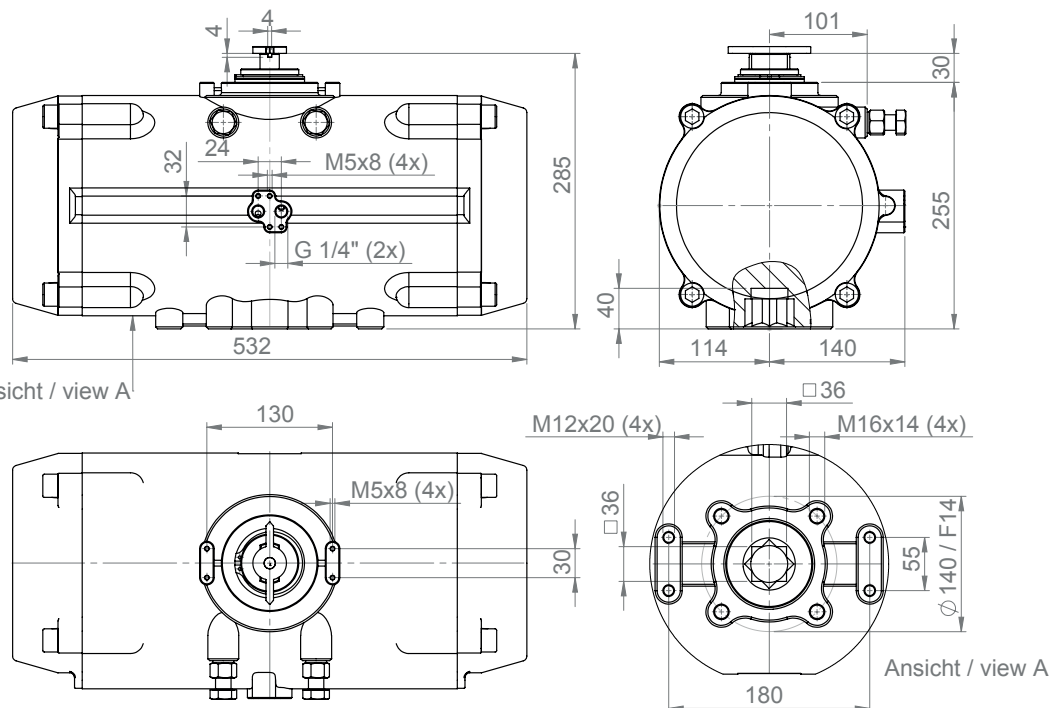




Datenblatt Edelstahlantrieb/Datasheet stainless steel actuator AED/AES-210

www.airpower-gmbh.com



Endlageneinstellung / End position adjustment

In beiden Endstellungen kann mit den Endlagen - Einstellschrauben der Schwenkwinkel in drucklosem Zustand zwischen +5° und -5° eingestellt werden.

The pivoting angle can be adjusted in both end positions with the adjustment screws in a pressure free condition by between +5° and -5°.

Drehmomente doppeltwirkende Antriebe (Nm) / Torque-table double-acting actuator(Nm)

Antriebstyp Actuator type	Steuerdruck Pst (bar) / Control pressure Pst (bar)												
	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	7	8	9	10
AED - 210	532	665	798	931	1064	1197	1330	1463	1596	1862	2128	2394	2660

Drehmomente einfachwirkende Antriebe (Nm) / Torque-table single-acting actuator (Nm)

Antiebstyp Actuator type	Feder- anzahl No. Springs	Pneumatisches Nutzmoment Md (Nm) bei Mindeststeuerdruck Pst (bar) / Pneumatic Applied Torque Md (Nm) at Minimum Control Pressure Pst [bar]															
		Md F (Nm)		2		3		4		5		6		7		8	
		min	max	min	max	min	max	min	max	min	max	min	max	min	max	min	max
AES-210	4	220	304	228	312												
	5	275	380			418	523										
	6	330	456			342	468										
	7	385	532			266	413	532	675								
	8	440	608					456	624								
	9	495	684					380	569								
	10	550	760							646	835						
	11	605	836							494	725	760	991	1026	1257		
	12	660	912									684	936	950	1202	1216	1468

Technische Daten/Technical Data



Steuerdruck / Control pressure

Steuerdruck: 2-10 bar

Steuerdruckmedium/Qualität: Gefilterte Druckluft mindestens nach DIN/ISO 8573-1 Klasse 4

Control pressure: 2-10 bar

Control medium/ quality: Filtered air minimum acc. to DIN/ISO 8573-1 Class 4

Schaltzeit [sek*] / switch time [sec*]

AED	AES	
8,0	0-90°	90-0°
	3,0	2,5

* Die angegebenen Schaltzeiten sind Richtwerte für einen Doppelhub bei 5 bar Steuerdruck und 50% Nennlast. Bei hohen Stellgeschwindigkeiten der Armatur können unzulässig große Bremskräfte in den Endlagen des Antriebes auftreten. Abhilfe: Drosselung der Abluft oder Auswahl eines größeren Antriebs. Einfachwirkende Schwenkantriebe mit 12 Federn.

* Quoted switch times are guidelines for a double-stroke at 5 bar control pressure and at 50% rated loading. With high valve actuating speeds potentially dangerous large braking forces can arise in the actuator end positions. Tip: Throttle the exhaust air or select a larger actuator. Single action actuators with 12 springs.

Werkstoffe / Materials

Gehäuse: Edelstahl V4A

Deckel: Edelstahl V4A

Kolben: Edelstahl V4A

Ritzel: Edelstahl V4A

Dichtungen: LNBR

Lager: Kunststoff, POM

Schrauben: Edelstahl

Body: Stainless steel AISI316

Caps: Stainless steel AISI316

Piston: Stainless steel AISI316

Pinion: Stainless steel AISI316

Seals: LNBR

Bearing: Plastic, POM

Screws: Stainless steel

Gewicht, Luftverbrauch / Weight, air consumption

Antriebstypen/ Actuator type	AED	AES
Gewicht/ Weight (kg)	71,5	80
Volumen/ Volume (l)	15	7,5

Umgebungstemperatur / Ambient temperature

Standard	-35°C bis +80°C
Hochtemp. / High-temp (HT)	-15°C bis +150°C

Bestellbezeichnung / Ordering code

AED - 210 / 090 - V36 - H (siehe Montagevarianten)

AES - 210 / 090 - 06* - V36 - H (see assembly variants)

* Federzahl: 4 bis 12 Stück, nach vorhandenem Steuerdruck

* The number of springs (4 up to 12 pcs.) must be matched to the control pressure beforehand.

Service-Hotline für Rückfragen und Informationen: +49 (0) 2644 / 406970

Weitere Informationen finden sie auch unter www.airpower-gmbh.com

For further information visit our website at www.airpower-gmbh.com

or simply give us a call under: +49 (0) 2644 / 406970